



BẢN DỊCH

PHARMALIFE RESEARCH

CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH

Tên: Công ty PHARMALIFE RESEARCH S.R.L

Địa chỉ: Via Alla Spiaggia 7/A, 23900 Lecco, Italia

là chủ sở hữu các trang thiết bị y tế, bằng văn bản này xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bảo hành thiết bị y tế của PHARMALIFE RESEARCH.

Tên thiết bị y tế	Tên cơ sở bảo hành	Mã số thuế	Địa chỉ	Điện thoại (cố định)	Điện thoại Di động
GOLANIL JUNIOR	CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN CÔNG NGHỆ NNT VIỆT NAM	0106951157	Số 19, Ngõ 390/3 Nguyễn Văn Cừ, phường Bồ Đề, quận Long Biên, TP. Hà Nội, Việt Nam	024.62532490	0941905885
GOLANIL ORAL JUNIOR					

Đại diện hợp pháp chủ sở hữu sản phẩm

Đã ký





7
8

7
8



7
8

**PHÒNG THƯƠNG MẠI, CÔNG NGHIỆP, THỦ CÔNG NGHIỆP
VÀ NÔNG NGHIỆP LECCO**

Chúng nhận chữ ký trên văn bản phù hợp và được lưu tại Phòng Thương mại này mà không xem xét nội dung văn bản.

Lecco, ngày 07/05/2018

Số: 368/2018

Viên chức được ủy quyền
Stefania Zamperini
Đã ký và đóng dấu

CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHÍNH PHỦ TẠI LECCO

Thừa ủy quyền Bộ Ngoại giao, hợp pháp hóa chữ ký của bà Stefania Zamperini, viên chức Phòng Thương mại theo điều 4 Luật 11/05/1971 số 390.

Lecco, ngày 08/05/2018

Viên chức
F. Piccolo
Đã ký và đóng dấu

**ĐẠI SỨ QUÁN
Cộng hòa XHCN Việt Nam tại Cộng hòa Italia
CHỨNG NHẬN**

Bản dịch chính xác, phù hợp với nội dung bản chính bằng tiếng Anh và Italia đính kèm.

Roma, 24/05/2018

TL. ĐẠI SỨ
Bí thư thứ nhất





CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia
Country

VIỆT NAM
Vietnam
Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông(Bà): F. Piccolo...ký
Has been signed by

3. với chức danh:... Viên chức.
Acting in the capacity of

4. và con dấu của: CQĐDCP tại Lecco
Bears the seal/stamp of

Được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự
CERTIFIED

5. tại : ROMA
At Rome

6. ngày: 25/...5/2018
the (dd mm yyyy)

7. Cơ quan cấp: ĐẠI SỨ QUÁN VIỆT NAM TẠI ITALIA
Embassy of Vietnam in Italy

8. Số: 123.../18
Nº

TL. Đại sứ *For the Ambassador*
Bí thư thứ Nhất *First Secretary*



GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH
CERTIFICATE OF ELIGIBILITY TO PROVIDE WARRANTY

Tên: **PHARMALIFE RESEARCH S.R.L**

Địa chỉ: Via Alla Spiaggia 7/A, 23900 Lecco – ITALY

Name: **PHARMALIFE RESEARCH S.R.L**

Address: Via Alla Spiaggia 7/A, 23900 Lecco – ITALY

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành trang thiết bị y tế của PHARMALIFE RESEARCH S.R.L:

as the owner of the medical equipment, hereby verify that the following establishments are eligible to provide warranty for medical equipment of PHARMALIFE RESEARCH S.R.L:

Tên trang thiết bị y tế <i>Name of medical equipment</i>	Tên cơ sở bảo hành <i>Name of establishment</i>	Mã số thuế <i>Tax codes</i>	Địa chỉ <i>Address</i>	Điện thoại cố định <i>Phone number (landline)</i>	Điện thoại di động <i>Phone number (mobile)</i>
GOLANIL JUNIOR	Công ty TNHH Đầu Tư và Phát Triển Công Nghệ NNT Việt Nam <i>NNT Vietnam Technology Development and Investment Company Limited</i>	0106951157	Số 19, Ngõ 390/3 Nguyễn Văn Cừ, Phường Bồ Đề, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, Việt Nam <i>No19, Lane 390/3 Nguyen Van Cu, Bo De Ward, Long Bien District, Ha Noi, Viet Nam.</i>	024 .6253 2490	0941 905 885
GOLANIL ORAL JUNIOR					

Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu

Ký tên (ghi họ tên đầy đủ, chức danh)

(Xác nhận bằng dấu hoặc chữ ký số)

Legal representative of establishment

(Signature) [full name, title]

(Verified with seal or digital signature)





Camera di Commercio
Lecco



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI LECCO

Visto per la conformità della firma apposta
sul presente documento, depositata in atti presso
questa Camera di Commercio, senza alcuna
responsabilità riguardo al testo e all'uso del
presente documento o dichiarazione

Visa for signature conformity on this document as
lodged with the Lecco Chamber of Commerce
without any responsibility on the contents and
utilization of this document

p. IL SEGRETARIO GENERALE
IL FUNZIONARIO DELEGATO

Stefania Zamperini

Lecco, 07/05/2018

Prot. N. 368/2018

PREFETTURA DI LECCO

Visto si legalizza, per delega del ministero degli
Affari Esteri, ai sensi dell'art. 4 legge 11/5/1971
n. 390, la firma del Sig. Stefania Zamperini

Lecco, 08/05/2018



Il Funzionario Incaricato
IL FUNZIONARIO AMM.VO
PICCOLI